



Great Vespers

Community of Saints Etheldreda and Sophrony East London

- PSALM OF INTRODUCTION - PSALM 103
- GREAT LITANY
- LORD I HAVE CRIED (in the s-tone of the week)
- PSALMS 141 + 142
- STICHERA (in the s-tone of the week)
- DOXASTICON FOR THE FEAST
- THEOTOKION FOR THE RESURRECTION (in the s-tone of the week)
- EVENING HYMN OF LIGHT (Gladsome Light)
- SATURDAY PROKEIMENON
- LITANY OF FERVENT SUPPLICATION
- EVENING PRAYER
- LITANY OF SUPPLICATION
- THE PEACE
- APOSTICHA (in the s-tone of the week)
- FESTAL DOXASTICON (in the s-tone of the feast)
- HYMN OF ST. SIMEON THE GOD-RECEIVER
- TRISAGION PRAYERS
- RESURRECTIONAL APOLYTIKION/TROPARION (in the t-tone of the week)
- FESTAL APOLYTIKION/TROPARION (in the t-tone of the feast)
- *RESURRECTIONAL THEOTOKION (in the t-tone of the week or great feast)
- DISMISSAL

*Green = fixed; red = variable; *sometimes omitted; s-tone = stichera melody; t-tone = troparion melody*

Introductory prayers

[Priest] Blessed is our God, always, now and ever, and unto ages of ages.

[Choir] Amen.

[Priest] Come, let us worship and fall down before God our King.

Come, let us worship and fall down before Christ, our King and our God.

Come, let us worship and fall down before Christ Himself, our King and our God.

Vespereal Psalm (103)

Ble - ss the Lo rd O my soul. O Lo - rd my God,
thou art e-xceeding great. Thou hast clothed thyself with praise and ho-nour.
Bles - sed art tho - u O Lo - rd

1. Bless the Lord, O my soul; O Lord my God, Thou art exceeding great. Thou hast clothed Thyself with praise and honour. Thou coverest thyself with light as with a garment: and spreadest out the heavens like a curtain. Who sets the beams of his chambers above the waters: who makes the clouds his chariot and walks upon the wings of the wind. He makes his angels spirits: and his ministers a flame of fire. He laid firm the foundations of the earth: it shall never be moved at any time.

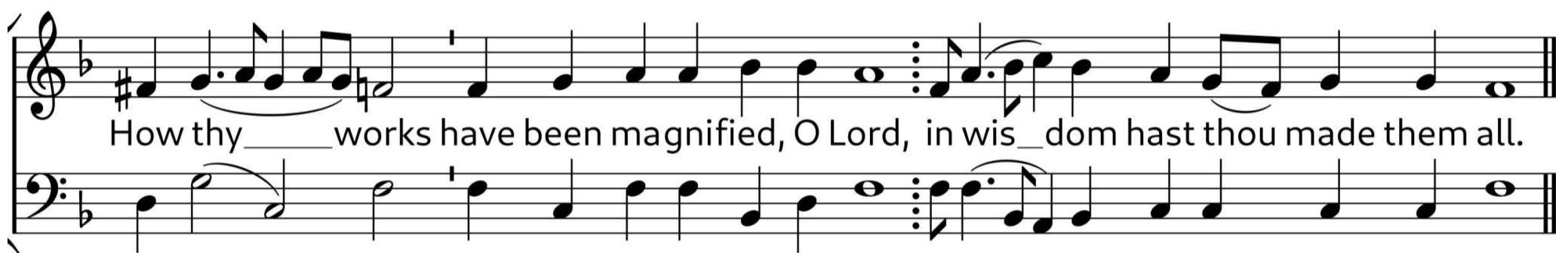
The deep like a cloak is its garment: the waters stand upon the hills. At thy rebuke they flee: at the voice of thy thunder they are afraid.

[repeat : Blessed art thou]

2. The mountains rise up and the valleys go down: to the place which thou hast established for them. Thou hast set them their bounds which they shall not pass: neither turn again to cover the earth. He sends forth springs in deep gullies: the waters run among the hills. They give drink to all the beasts of the field: the wild asses await them to quench their thirst. Beside them shall the fowls of the air have their habitation: from among the rocks they shall sing.

[repeat :  Blessed art thou]

3. He waters the hills from his chambers: the earth is filled with the fruit of thy works. He makes grass spring up for the cattle: and green herb for the service of men; That he may bring forth bread from the earth: and wine that makes glad the heart of man; Oil to make him a cheerful countenance: and bread to strengthen man's heart. The trees of the plain shall drink their fill: even the cedars of Lebanon, which thou hast planted; wherein the birds make their nests: highest among them is the dwelling of the stork.



4. The high hills are a refuge for deer: and so is the stony rock for the hare. He made the moon to mark the seasons: the sun knows the hour of its setting. Thou didst make darkness, and there was night: through which all the beasts of the forest prowl, young lions roaring after their prey: seeking their food from God. The sun arises, and they gather together: and lie down to sleep in their dens. Man goes forth to his work: and to his labour until the evening.

[repeat :  How thy works]

5. How thy works have been magnified, O Lord! in wisdom hast thou made them all; the earth is filled with thy creation. There is the sea great and wide, wherein are creeping things innumerable: living things both great and small. There go the ships; there is that dragon: whom thou hast made to make sport of him. All these wait upon thee: that thou mayest give them their food in due season. When thou givest it them they gather: when thou openest thy hand, all things are filled with good.



6. When thou turnest away thy face they are troubled: when thou takest away their breath they die, and are turned again to their dust. Thou shalt send forth thy Breath, and they shall be made: and thou shalt renew the face of the earth. May the glory of the Lord endure forever: the Lord shall rejoice in his works. Who looks on the earth and makes it tremble: who touches the mountains and they smoke. I will sing to the Lord as long as I live: I will praise my God while I have my being. May my words please him: my joy shall be in the Lord. May sinners vanish from the earth: and the wicked, that they be no more. Bless the Lord, O my soul.

The sun knows his going down. Thou appointed the darkness, and there was the night. How magnified are Thy works, O Lord! In wisdom hast Thou made them all.



7. Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Alleluia, Alleluia, Alleluia: Glory to thee, O God (thrice).

O our God and our Hope, glory to Thee!

The Great Litany

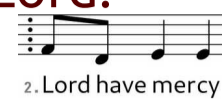
In peace, let us pray to the Lord.

L1 \#Lord /have /Mercy



For the peace from above and the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

L2 /Lord \have /Mercy



For the peace of the whole world, the good estate of the holy churches of God and the union of all, let us pray to the Lord.

L1 \#Lord /have /Mercy

For this holy house and those who with faith, reverence and fear of God enter therein, let us pray to the Lord.

L3 \Lord //have \Mercy



For our father and metropolitan Silvan, the honorable presbytery, the diaconate in Christ, all the clergy and the people, let us pray to the Lord.

L1 \#Lord /have /Mercy

For our Sovereign Lord King Charles, the Royal Family, for the Government and all civil authorities, let us pray to the Lord.

L2 /Lord \have /Mercy

For this city and every city and countryside and the faithful who dwell therein, let us pray to the Lord.

L1 \#Lord /have /Mercy

For healthful seasons, abundance of the fruits of the earth and peaceful times, let us pray to the Lord.

L3 \Lord //have \Mercy

For travelers by sea, by land and by air, the sick, the suffering, the captive, and for their salvation, let us pray to the Lord.

L1 \#Lord /have /Mercy

For our deliverance from all tribulation, wrath, danger and necessity, let us pray to the Lord.

L2 /Lord \have /Mercy

Help us; save us; have mercy on us; and keep us, O God, by thy grace.

L1 \#Lord /have /Mercy

Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints,

(Most holy Theo\kos /save us)



let us commend ourselves and each other and all our life unto Christ our God.

To//~ \Thee\\~, \#O/~ /Lord.



For unto thee are due all glory, honor and worship, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages.



A //~ \~ \\~ \#~/ ~/men

Lord I Have Cried

Tone 7

1. Lord I have cried unto Thee hear me, 2. hear me, O Lord, 3. Lord I have cried unto Thee hear me,

4. give ear to the voice of my prayer, 1. when I cry un-to Thee, + hear me, O Lord.

1. Let my pra-yer be set forth in Thy sight, 2. as in - cense be - fore Thee

3. and let the lif-ting up of my hands, 4. be an eve-ning sac - ri - fice, + hear me, O Lord.

1. //Lord, \I /have cried un\to /Thee, /he\ar \me!

2. //He\~\ar \me, O \Lord!

1. //Lord, \I /have cried un\to /Thee, /hear \me!

2. /Give /ear \to \the \voice of my \prayer,

1. //Whe\~n /I /cry un\to /Thee!

+ //He\ar \me, /O\~ \Lord!

1. /Let my prayer \be /set forth in \thy /sight

2. /As /in\cense \be\fore \Thee

1. /And /let the \lif/ting /up of \my /hands

2. //Be an \e\vening \sacri\fice!

+ //He\ar \me, /O\~ \Lord!

Psalm 141

8. Set a watch, O Lord, before my mouth, and a protecting door round about my lips.

Incline not my heart to evil words, to make excuses in sins.

With men that work iniquity; and I will not communicate with the choicest of them.

The just man shall correct me in mercy and shall reprove me; but let not the oil of the sinner anoint my head.

For my prayer also shall still be against the things with which they are well pleased; their judges falling upon the rock have been swallowed up.

They shall hear my words, for they are sweet; as when the thickness of the earth is broken upon the ground, their bones are scattered by the side of hell.

But to Thee, O Lord, Lord, are mine eyes; in Thee have I put my trust, take not away my soul.

Keep me from the snare which they have laid for me, and the traps of the workers of iniquity.

Let the wicked fall into their own nets, whilst I alone escape.

Psalm 142

9. I cried unto the Lord with my voice, with my voice unto the Lord, did I make my supplication.

I poured out my supplication before Him; I showed before Him my trouble.

When my spirit was overwhelmed within me, then Thou knewest my path.

In the way wherein I walked have they secretly laid a snare for me.

I looked on my right hand, and beheld, but there was no man that would know me.

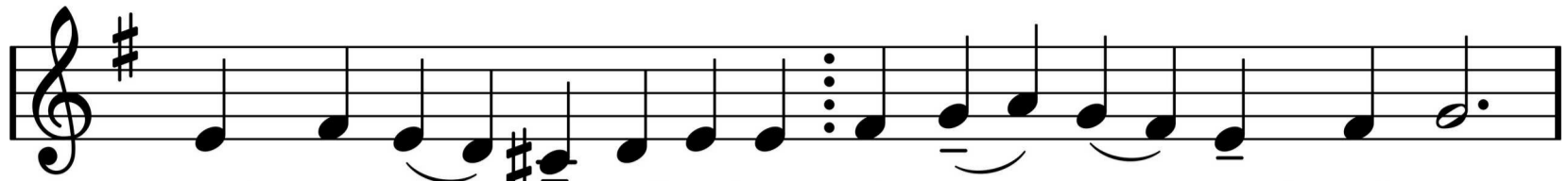
Refuge failed me; no one cared for my soul.

I cried unto Thee, O Lord; I said: Thou art my refuge and my portion in the land of the living.

Attend unto my cry, for I am brought very low.

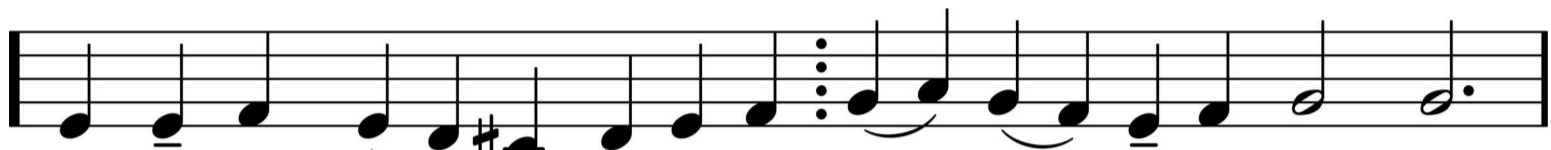
Deliver me from my persecutors, for they are stronger than I.

Stichera



10. Bring my soul out of prison, that I may praise Thy Name
(For the Resurrection)

10. Come, let us rejoice in the Lord, who destroyed the dominion of death!
Let us sing to Him with the bodiless hosts, for He enlightened the race of man!
O our Maker and Savior, glory to Thee!



9. The righteous shall wait for me until Thou recompense me.

11. Thou didst endure the Cross and burial for our sake. By Thy death, Thou didst
destroy death as God. We fall down before Thy Resurrection on the third day, O
Savior, glory to Thee!



8. Out of the depths have I cried to Thee, O Lord, Lord hear my voice.

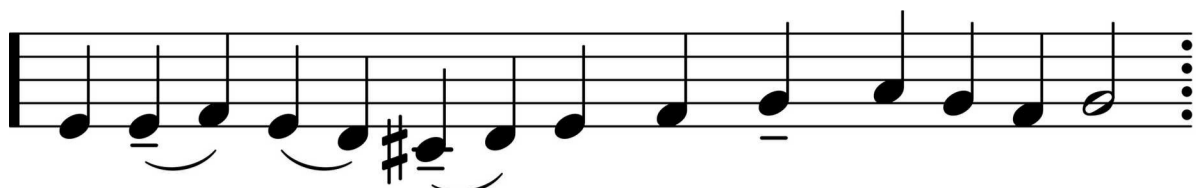
12. When the Apostles beheld the Resurrection of the Maker, they were amazed
and sang the angelic praise. This is the glory of the Church. This is the richness of the
Kingdom. O Lord, crucified for our sake, glory to Thee!



7. Let Thine ears be attentive to the voice of my supplication.

(Resurrection stichera by Anatolius)

1. Thou wast held by lawless men, O Christ, but to me, Thou art God, and I am not
ashamed. Thou wast smitten on the cheek, but I do not deny Thee. Thou wast nailed
to the Cross and I do not conceal it, for I glory in Thy Resurrection: Thy death is my
life. O almighty Lord and Lover of man, glory to Thee!



6. If Thou, O Lord, shouldest mark i - ni - quities,



O Lord, who shall stand? For with Thee there is for-give - ness

2. Fulfilling the prophecy of David, Christ manifested His greatness in Zion to the disciples. He is praised and always glorified, together with the Father and the Holy Spirit. At first as the Word, He was bodiless, but then He took flesh and was slain for our sake. He rose in power as the Lover of man!



5. Be-cause of Thy Name have I wa-i - ted for Thee, O Lord;



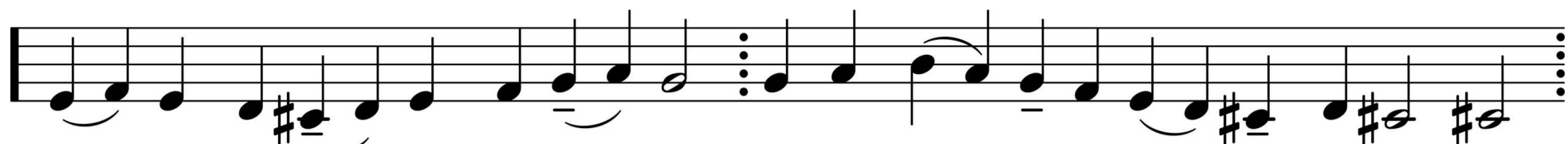
my soul hath wa-i - ted u - pon Thy word, my soul hath hoped in the Lord.

3. Thou didst descend into hell as Thou didst will, O Christ, overthrowing death as God and rising on the third day as Master! With Thyself Thou didst raise Adam from the bonds of hell and from corruption! Glory to Thy Resurrection, O only Lover of man!

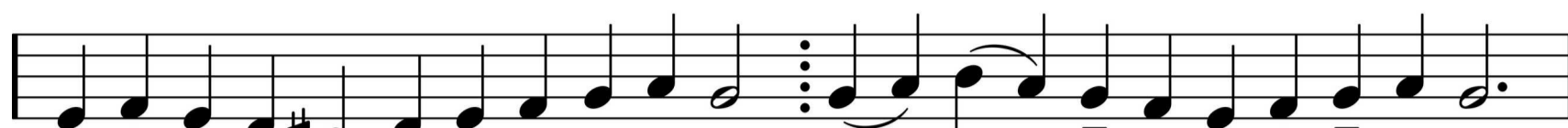


4. From the morning watch un-til night, from the morning watch let Is - ra - el trust in the Lord

4. Thou wast placed in the tomb, O Lord, as one asleep! On the third day Thou didst rise in power, raising Adam with Thyself from the corruption of death, as the Almighty One.



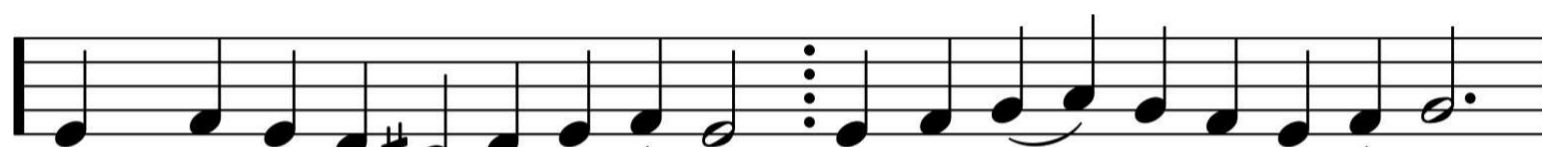
3. For_ with the Lord there is mer - cy and with Him is a - bun - dant re - demption,



and He_ will de - li - ver Is - ra - el from all_ his_ i - ni - quities.

For Ven. Patapius

5. O Father Patapius, thou didst quench the fires of fleshly passion with abstinence. Like Elijah of old thou didst live in the desert; thou didst purify thy mind with incessant prayer to God. Pray now that He may grant our souls peace and great mercy!



2. Praise the Lord, all ye na - tions; praise Him, all ye peo - ple.

6. O Father Patapius, thou didst enroll thyself in the ranks of those who fast, clothing thyself with dispassion. Now thou dost live in the mansions of the venerable ones, where the light does not fade and the Tree of Life stands. Pray now that peace and great mercy may be granted to our souls!



1. For His mer - cy is great to - ward us, and the truth of the Lord en - du - reth for - e - ver.

7. O Father Patapius, thou didst shine forth as a beacon from Egypt, enlightening the world with the brightness of thy miracles. Thou didst dispel the gloom of soul-destroying infirmities, driving off the darkness of demons. Pray now that peace and great mercy may be granted to our souls!

7. Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Theotokion Doxasticon/Dogmatikon

Tone 7s (for the Resurrection)

Tone 7s

1. /No /tongue can speak of thy wonderful chi/~ld/be\\a/ring,
2. For /the /order \of \nature was over\underlined ruled by \God.
1. //Thou wast revealed to be a Mother a\bo/~ve /na\\~/ture,
2. For thou didst /re/main \a \Virgin beyond reason and under\underlined stan\underlined ding.
1. Thy /con/ception was most glorious, O \The/o/to\\~/kos!
2. /The /manner of thy gi\underlined ving \uunderlined birth was ineffable, O \Vir\underlined gin!
1. //Knowing thee to \be /the /Mother \\of /God,
2. /De/voutly \we\\~ \uunderlined pray to \thee:
- + ///“Be/seech Him \to \uunderlined save /o\underlined ur \souls!”

[Priest] Wisdom! Stand upright!

Evening Hymn Of Light

O Je - sus Christ, thou gen-tle Light of the ho - ly Glo - ry of the i - mmortal, heavenly,
ho-ly, ble-ssed Fa - ther. Now that we have come to the se-tting of the sun and behold the e - vening light,
we sing in praise to God, Fa - ther, Son and Ho-ly Spi - rit. Thou art worthy at all times to be praised
by ho - ly vo - i - ces, O Son of God, Gi-ver of life, therefore the world gives thee glo - ry.

[Priest] The evening prokeimenon!

Saturday Prokeimenon

The Lord is King, and hath clothed Himself with maje - sty.

[all sing] ♪ The Lord is King, and hath clothed Himself with majesty

8. V: The Lord is robed; He is girded with strength

♪ The Lord is King, and hath clothed Himself with majesty

8. V: For He has established the world so that it shall never be moved.

♪ The Lord is King, and hath clothed Himself with majesty

8. V: The Lord is King ♪ and hath clothed Himself with majesty

The Litany of Fervent Supplication

Let us all say with our whole soul and with our whole mind, let us say:

L1 \#\#Lord /have /Mercy



O Lord Almighty, the God of our fathers, we pray thee hearken and have mercy

L2 /Lord \have /Mercy



Have mercy on us, O God, according to thy great mercy, we pray thee, hearken and have mercy.

L1 \#\#Lord /have /Mercy

Again we pray for all pious and Orthodox Christians.



3L1 \#\#Lord /have /Mercy, Lord have Mercy, Lord have /Me\~r/cy

Again we pray for our father and metropolitan Siluan, the honorable presbytery, the diaconate in Christ, all the clergy and the people, let us pray to the Lord.

3L2 \#\#Lord /have /Mercy, Lord have Mercy, Lord have \Me//~r\cy



Again we pray for our brethren: the priests, hieromonks, Priests, hieroPriests and monastics and all our brotherhood in Christ.

3L1 \#\#Lord /have /Mercy, Lord have Mercy, Lord have /Me\~r/cy

Again we pray for mercy, life, peace, health, salvation, visitation, pardon and remission of sins for (the servants of God, NN., and) all Orthodox Christians of true worship, who live and dwell in this community.

3L2 \#\#Lord /have /Mercy, Lord have Mercy, Lord have \Me//~r\cy

Again we pray for the blessed and ever-memorable founders of this holy church (and for the servants of God, NN.,) and all of our fathers and brethren, the Orthodox departed this life before us, who here and in all the world lie asleep in the Lord.

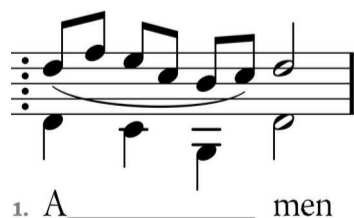
3L1 \#\#Lord /have /Mercy, Lord have Mercy, Lord have /Me\~r/cy

Again we pray for those who bear fruit and do good works in this holy and all-venerable temple, those who serve and those who sing and all the people here present, who await thy great and rich mercy.

3L2 \#\#Lord /have /Mercy, Lord have Mercy, Lord have \Me//~r\cy

For thou art a merciful God and lovest mankind, and unto thee we ascribe glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages.

A//~ \~\#\~/~/men



Evening Prayer

9. Vouchsafe, O Lord, to keep us this evening without sin. Blessed art Thou, O Lord, the God of our fathers, and praised and glorified is Thy Name forever. Amen. Let Thy mercy be upon us, O Lord, even as we have set our hope on Thee. Blessed art Thou, O Lord; teach me Thy statutes. Blessed art Thou, O Master; make me to understand Thy statutes. Blessed art Thou, O Holy One; enlighten me with Thy statutes. Thy mercy, O Lord, endureth forever. O despise not the works of Thy hands. To Thee belongeth worship, to Thee belongeth praise, to Thee belongeth glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages. Amen.

The Litany Of Supplication

Let us complete our evening prayer unto the Lord.

L1 \#Lord /have /Mercy



Help us; save us; have mercy on us; and keep us, O God, by thy grace.

L2 /Lord \#have /Mercy



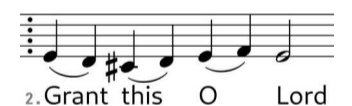
That the whole evening may be perfect, holy, peaceful and sinless, let us ask of the Lord.

G1 Gra//~nt \thi\\~s \#O/~ /Lord



An angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask of the Lord.

G2 Gra\~nt \#thi/~s /O/~ \Lord



Pardon and remission of our sins and transgressions, let us ask of the Lord.

G1 Gra//~nt \thi\\~s \#O/~ /Lord

All things good and profitable for our souls and peace for the world, let us ask of the Lord.

G2 Gra\~nt \#thi/~s /O/~ \Lord

That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance, let us ask of the Lord.

G1 Gra//~nt \thi\\~s \#O/~ /Lord

A Christian ending to our life, painless, blameless, peaceful, and a good defense before the fearful judgment seat of Christ, let us ask.

G2 Gra\~nt \#thi/~s /O/~ \Lord

Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed and glorious Lady,
the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints,

(Most holy Theo\kos /save us)



let us commend ourselves and each other and all our life unto Christ our God.

To//~ \Thee\\~, \#O/~ /Lord.



For thou art a good God and lovest mankind, and unto thee we ascribe glory, to the
Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages..

A//~ \~\\~ \#~/~/men



The Peace

Peace be to all.

And to thy spirit.

Let us bow our heads unto the Lord.

To//~ \Thee\\~, \#O/~ /Lord.

(All bow their heads as the priest says the following prayer:)

O Lord our God, who didst bow the heavens and come down for the salvation of mankind: Look upon thy servants and thine inheritance; for unto thee, the fearful Judge who yet lovest mankind, have thy servants bowed their heads and submissively inclined their necks, awaiting not help from men but entreating thy mercy and looking confidently for thy salvation. Guard them at all times, both during this present evening and in the approaching night, from every foe, from all adverse powers of the devil and from vain thoughts and from evil imaginations. Blessed and glorified be the might of Thy kingdom, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages.

A//~ \~\\~ \#~/~/men

Aposticha



(for the Resurrection)

1. As /the /Savior of the world Thou \didst /arise from \the /tomb.
2. /As /God Thou \didst \resurrect the race of man with \Thy \flesh.
- + ///O /Lo\~rd, \glo/ry \to \Thee!

10. V.1 *The Lord is King, and hath clothed Himself with majesty. The Lord is robed; He is girded with strength.*

1. //Come, let us worship the \One /Who /rose from \the /dead,
2. /And /en/ligh\tened \all cre\a\tion!
1. /By /His /death, He saved us \from /the /torments \of /hell.
- + By His Resurrection
He has granted us /e/ter\nal \life /and \great \mercy.

10. V.2 *For He has established the world, so that it shall never be moved.*

1. Thou didst /des/cend into hell, cap\tu/ring /death, \O /Christ.
2. In /three /days \Thou \didst \rise a\gain,
1. Re/sur/recting us who glorify Thy \Re/sur\re\~\ction,
- + /O /Lord \and \Lo/ver \of \man.

10. V.3 *Holiness befits Thy house, O Lord, forevermore!*

1. When Thou /wast /placed in the tomb \a/\~s /one \a/sleep,
2. /The /sight \was \great and \awe\some.
1. But /when /Thou didst rise on the third day \as /al/migh\ty /God,
2. Thou /didst /resur\rect \Adam \with Thy\self.
- + //Glory to Thy Re/sur/recting, on\ly \Lo/ver \of \man!

10. Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Theotokion for the Resurrection

Tone 7s

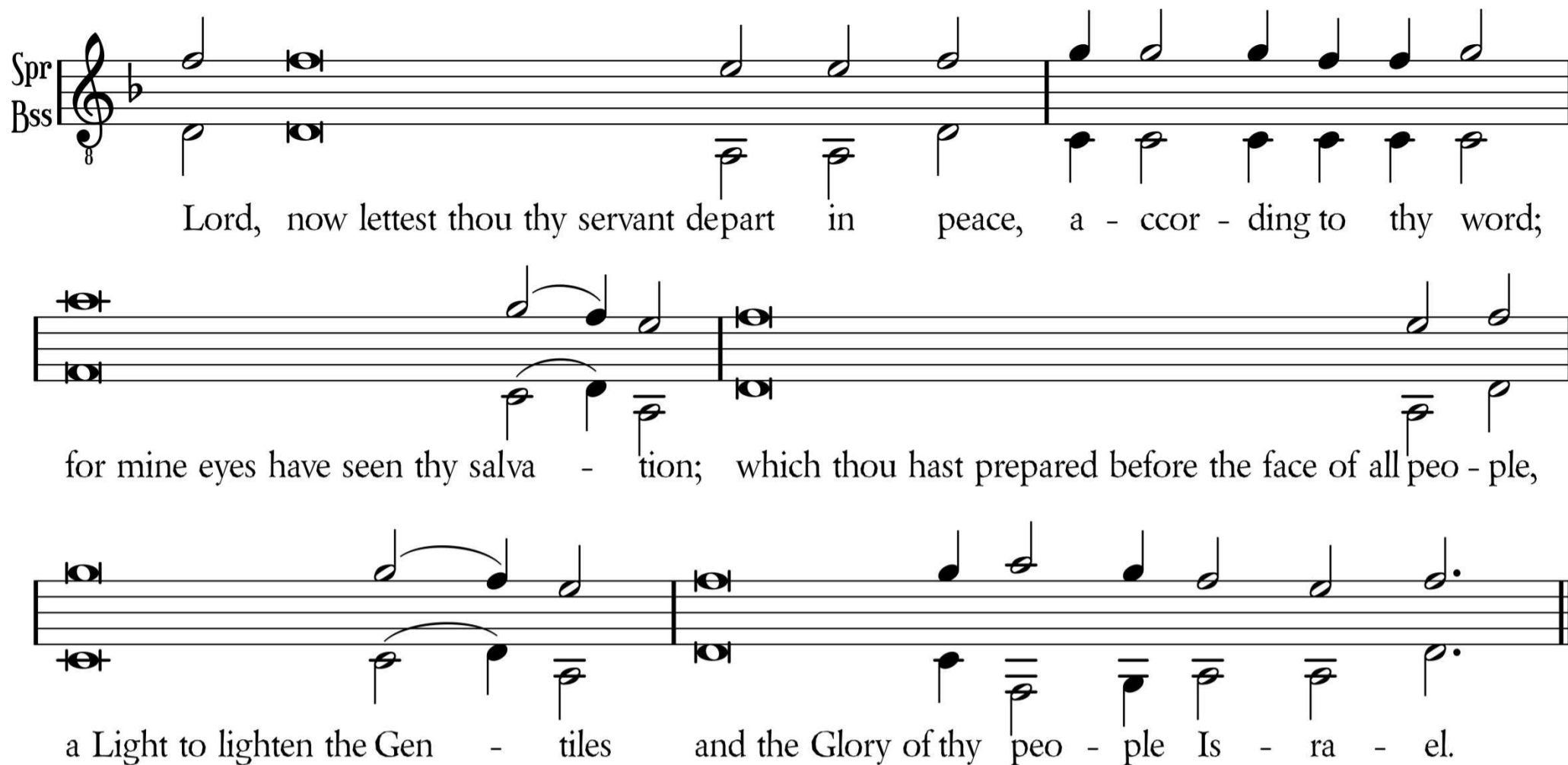
1.

2.

+

1. All /the /earth-born run to \thy /pro/tection, \O /Lady!
2. //Thou art \our \hope, O Theo\to\kos!
1. //Deliver us from \o/ur /count\less /sins
- + /And /pray that o\ur \souls /may \be \saved.

Song of Simeon & Trisagion prayers



Spr
Bss

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace, a - ccor - ding to thy word;
for mine eyes have seen thy salva - tion; which thou hast prepared before the face of all peo - ple,
a Light to lighten the Gen - tiles and the Glory of thy peo - ple Is - ra - el.

11. Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have mercy on us. (THRICE)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages.

Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us. Lord, cleanse us from our sins. Master, pardon our iniquities. Holy God, visit and heal our infirmities for Thy Name's sake.

Lord, have mercy. (THRICE)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

[all] Our Father, Who art in Heaven, hallowed be Thy Name. Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us, and lead us not into temptation, but deliver us from evil one.

[priest] For Thine is the kingdom and the power and the glory: of the Father and of the Son and of the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages.

[all] Amen.

Resurrection Troparion

Tone 7t

1. Thou hast des-troyed death by Thy Cross, 2. Thou hast opened Paradise to the thief.

1. Thou hast changed the la-men-tation of the Myrrbearers in-to joy,

2. and Thou hast commanded Thine A-postles to proclaim that Thou, O Christ our God, hast ri-sen

+ and gran-test the world Thy great mercy.

1. Thou hast des/tro\yed \death by /Thy /Cross,
2. Thou hast opened Paradise to the \thief.
1. Thou hast /changed the la\men\tation of the Myrrbearers in/to /joy,
2. And Thou hast commanded Thine A\postles
1. To pro/claim \that \Thou, O Christ our God, /hast /risen
- + And grantest the \world \Thy \great /mer\cy.

12. Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Troparion for Ven. Patapius

Tone 8^t

The i/mage /of /God was \truly preserved in thee, O \Fa\ther,
For /thou /didst /take up the \Cross and \follow /Christ.
By so do/ing /thou /taughtest us to disre\gard the flesh,
for it \passes \away;
But to /care /in/stead for the \soul, for it is im\mor\tal.
There/fore /thy /spirit, venerable Pa\tapius, rejoices with the \an\gels.

12. both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Resurrectional Theotokion

Tone 7^t

1. //Since thou art the /treasure of \our Re/su\rrection,
2. We put our hope in thee, O All - praised \One
1. Lead us /out \of the \pit and the abyss of /trans/gressions,
2. For thou hast saved us, who are subject to sin,
by giving birth to our Sal\va\tion.
1. Before giving /birth \thou wast a
\virgin and a virgin /while /giving birth,
+ And after giving \birth thou \still \re/mainest a \uirgin.

